

B U I T E N G E W O N E

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTEEXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG.

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Vrydag 6 Oktober 1972

WINDHOEK

Friday 6 October 1972

No. 3281

INHOUD**CONTENTS**

Bladsy/Page

GOEWERMENSKENNISGEWING:**GOVERNMENT NOTICE:**

No. 162 Algemene Gesondheidsregulasies: Wysiging

General Health Regulations: Amendment 1005

Goewermentskennisgewing.**Government Notice.**

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Waarnemende Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

The following Government Notice is published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Acting Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 162.]

[6 Oktober 1972.

**ALGEMENE GESONDHEIDSREGULASIES:
WYSIGING.**

Kennisgewing geskied hierby ingevolge artikel 138 van die Volksgezondheidswet 1919 (Wet 36 van 1919) soos gewysig en toegepas op die Gebied by die Publieke Gezondheidsproklamasie 1920 (Proklamasie 36 van 1920) dat die Uitvoerende Komitee voornemens is om kragtens en ingevolge die bepalings van artikels 36, 112, 115, 116, 132 en 157, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 121 van 14 Oktober 1969 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 139 van 5 Oktober 1970, verder soos volg te wysig:

Enigiemand wat kritiek teen die beoogde wysigings wil indien, word hierby ingevolge artikel 138 van die voormelde „Volksgezondheidswet 1919”, uitgenooi en aangesê om sodanige kritiek aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, te rig binne 'n tydperk van 3 maande vanaf die datum van afkondiging van hierdie kennisgewing.

1. Regulasie 1 word hierby gewysig —

(a) deur die woordskrywing van „belug” deur die volgende woordskrywing te vervang:

„belug” in verband met enige gebou dat sodanige gebou geventileer word om 'n doeltreffende deurtrek of kruisbelugting te bewerkstellig in ooreenstemming met die vereistes van

No. 162.]

[6 October 1972.

**GENERAL HEALTH REGULATIONS:
AMENDMENT**

Notice is hereby given in terms of section 138 of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919) as amended and applied to the Territory by the Public Health Proclamation, 1920 (Proclamation 36 of 1920) that the Executive Committee under and by virtue of the provisions of sections 36, 112, 115, 116, 132 and 157, intends further to amend the regulations promulgated under Government Notice 121 of 14 October 1969, as amended by Government Notice 139 of 5 October 1970, as follows:

Any person who wishes to submit criticism of the proposed amendments is hereby invited and requested in terms of section 138 of the said Public Health Act, 1919 to submit such criticism to the Secretary for South West Africa, Windhoek, within a period of three months from the date of publication of this notice.

1. Regulation 1 is hereby amended by —

(a) the insertion after the definition of “Director” of the following definitions:

“food preparing premises” means premises where any foodstuffs are prepared for the exclusive purpose of consumptions or sale thereof at another place or on other premises;

Hoofstuk 13 van die Standaardbouregulasies van die Suid-Afrikaanse Buro van Standaarde soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R1830 van 23 Oktober 1970”;

- (b) deur die woordskrywing van „gesondheidsbeampte” deur die volgende woordskrywing te vervang:

„„gesondheidsbeampte” die geneeskundige gesondheidsbeampte of die gesondheidsinspekteur van die plaaslike owerheid, as sodanig deur die plaaslike owerheid gemagtig: Met dien verstande dat ten opsigte van ’n gebied waar die landdros optree as plaaslike owerheid en in ’n geval van ’n plaaslike owerheid sonder gesondheidsbeampte, die Direkteur geag word die gesondheidsbeampte van sodanige gebied of plaaslike owerheid te wees”;

- (c) deur die volgende woordskrywing na die woordskrywing van „karkas” in te voeg:

„Kilometergeld” met betrekking tot —

- (a) ’n rit afgelê deur die Direkteur, ’n tarief per kilometer soos neergelê deur die Direkteur, bereken van en terug na die landdroskantoor, Bantoesakekommissariskantoor of polisiestatie wat die naaste geleë is aan die besigheidsperseel waarvoor ’n geskikheidsertifikaat aangevra is;

- (b) ’n rit afgelê deur die gesondheidsbeampte van ’n plaaslike owerheid, ’n tarief per kilometer op ’n basis soos bepaal, en volgens ’n tarief soos neergelê, deur die betrokke plaaslike owerheid”;

- (d) deur die woordskrywing van „mylgelde” te skrap;

- (e) deur die woordskrywing van „restaurant” deur die volgende woordskrywing te vervang:

„„restaurant” ’n perseel waar enige voedingsmiddel voorberei en teen vergoeding aan die publiek aangebied word hetsy vir verbruik op, of weg van sodanige perseel, en waar akkommodasie vir hierdie doel voorsien word, en sluit ook in ’n „voedselvoorbereidingsperseel””;

- (f) deur die woordskrywing van „stadsklerk” deur die volgende woordskrywing te vervang:

„„stadsklerk” die administratiewe hoofampenaar van ’n plaaslike owerheid”;

- (g) deur na die woordskrywing van „voedingsmiddel” die volgende woordskrywing in te voeg:

„„voedselbereidingsperseel” ’n perseel waar enige voedingsmiddels voorberei word met die uitsluitlike doel om dit op ’n ander plek of perseel te verbruik of te verkoop”;

- (h) deur die woordskrywing van „verlig” deur die volgende woordskrywing te vervang:

„„verlig” in verband met enige gebou dat sodanige gebou doeltreffend verlig word in ooreenstemming met die vereistes van Hoofstuk 11 van die Standaardbouregulasies van die Suid-Afrikaanse Buro van Standaarde soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R1830 van 23 Oktober 1970;”

2. Regulasies 13 (10) word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by te voeg:

„Met dien verstande dat sodanige gemakshuise voorsien moet word voordat aldus begin word met die oprigting van enige gebou of ander werk.”

3. Die volgende regulasie word na regulasie 26 ingevoeg:

„26A. Niemand mag ’n dier, uitgesonderd ’n huisdier of voël of ’n dier bedoel in die woordskry-

- (b) the substitution for the definition of “health officer” of the following definition:

“health officer” means the medical officer of health or the health inspector of a local authority authorised thereto as such by the local authority: Provided that in the case of an area where the magistrate acts as local authority and in the case of a local authority without a health officer, the Director shall be deemed to be the health officer for such area or local authority;

- (c) the insertion after the definition of hotel of the following definition: —

“kilometre fee”: in regard to: —

- (a) a trip covered by the Director, means a tariff per kilometre as laid down by the Director, calculated from and back to the Magistrate’s office, Bantu Affairs Commissioner’s office or Police station, which ever is situated nearest to the business premises in respect of which a certificate of fitness has been applied for;

- (b) a trip covered by the health officer of a local authority, means a tariff per kilometre on a basis as determined and according to a tariff as laid down by the local authority concerned;

- (d) the substitution for the definition of “lighted” of the following definition:

“lighted” in relation to any building means that such building is properly lighted in accordance with the requirements of chapter 11 of the Standard Building Regulations of the South African Bureau of Standards as promulgated under Government Notice R 1830 of 23 October 1970;

- (e) the deletion of the definition of “mileage”;

- (f) the substitution for the definition of “restaurant” of the following definition:

“restaurant” means premises where any food-stuffs are prepared and offered for sale to the public, either for consumption on or away from such premises, and where accommodation is provided for this purpose, and includes any “food preparing premises”,

- (g) the substitution for the definition of “town clerk” of the following definition:

“town clerk” means the administrative chief officer of a local authority.”

- (h) the substitution for the definition of “ventilate” of the following definition:

“ventilate” in relation to any building means that such building is ventilated to permit an effective draught through draught or cross-ventilation in accordance with the requirements of chapter 13 of the Standard Building Regulations of the South African Bureau of Standards as promulgated under Government Notice R 1 830 of 23 October 1970;”

2. Regulation 13 (10) is hereby amended by the addition of the following proviso:

“Provided that such lavatory facilities shall be provided before starting the erection of any building or other works.”

3. The following regulation is inserted after regulation 26:

“26A. No person shall keep any animal excluding a domestic animal or bird or animal referred

wing van „dier” in die gebied van ’n stedelike plaaslike owerheid aanhou sonder die voorafverkreeë skriftelike magtiging van die Direkteur of gesondheidsbeampte na gelang nie.”

4. Regulasie 28 word hierby gewysig —

- (a) deur na subregulasie (2) die volgende voorbehoudsbepaling by te voeg:

„Met dien verstande dat in sodanige geval, waar ’n bedieningsluik tussen ’n winkel en ’n slaghuis deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, goedgekeur is, hy vrystelling kan verleen van die vereiste ten opsigte van die voorsiening van ’n verkoopslokaal by sodanige slaghuis.”

- (b) deur na subregulasie (10) die volgende voorbehoudsbepaling by te voeg:

„Met dien verstande dat die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, op die voorwaardes wat hy nodig en dienstig ag, ’n verbinding tussen ’n slaghuis en ’n ander besigheidsperseel deur middel van ’n bedieningsluik kan goedkeur, indien sodanige verbinding nie die slagtersvleis in die slaghuis en die bedryf van die slaghuis as sodanig nadelig affekteer nie.”

5. Regulasie 32 word hierby gewysig deur subregulasie (2) deur die volgende te vervang:

„(2) Niemand mag in ’n slaghuis enigiets behalwe slagtersvleis, vleisprodukte, vars of bevrore vis, suiwelprodukte, eiers en skoongemaakte pluimvee verkoop nie: Met dien verstande dat melk in watter vorm ook al slegs verkoop mag word in dieselfde verseelde houer waarin dit aan die slaghuis afgelewer is.”

6. Regulasie 33 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende te vervang:

„(1) (a) Alleenlik slagtersvleis en skoongemaakte pluimvee wat in ’n goedgekeurde slagplaas geslag en met ’n goedgekeurde stempel gemerk of gestempel is, mag as vleis in ’n slaghuis neergesit, gehou, berei, uitgestal of verkoop word.

(b) Ongestempelde slagtersvleis wat in ’n slaghuis neergesit, gehou, berei, uitgestal of verkoop word, word geag vleis te wees wat nie in ’n goedgekeurde slagplaas geslag is nie.

(c) Ongeag enige andersluidende bepalings van hierdie regulasies kan die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, ten opsigte van die verkoop van wildsvleis in ’n slaghuis, vrystelling verleen van die vereiste dat sodanige wildsvleis in ’n goedgekeurde slagplaas geslag en met ’n goedgekeurde stempel gemerk of gestempel moet word. By die verlening van sodanige vrystelling kan die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, egter enige vereiste of voorwaarde stel of bepaling of beperking op lê, wat hy nodig en dienstig ag ter beskerming van die openbare gesondheid.”

7. Regulasie 37 word hierby gewysig deur die volgende subregulasie by te voeg:

„(2) Ongeag enige andersluidende bepalings van hierdie regulasies maar behoudens die bepalings van regulasie 39A, kan die Direkteur of gesondheidsbeampte, ten opsigte van die invoer van enige wildsvleis in die gebied van ’n stedelike plaaslike owerheid, enige vereiste of voorwaarde stel of bepaling of beperking op lê wat hy nodig en dienstig ag ter beskerming van die openbare gesondheid.”

8. Regulasie 38A word hierby gewysig deur in subregulasie (1) (d) die woorde „soos deur die Direkteur bepaal”, na die woorde „... binne redelike afstand” in te voeg.

9. Die volgende opskrif en regulasie word hierby na regulasie 38A ingevoeg:

to in the definition of “animal”, in the area of an urban local authority without the prior written authority of the Director or health officer, as the case may be”.

4. Regulation 28 is hereby amended by —

- (a) the addition to subregulation (2) of the following proviso: —

“Provided that in such a case where a service hatch between a shop or butchery has been approved by the Director or health officer, as the case may be, he may grant exemption from the requirement in respect of the provision of a sales department in such butchery”;

- (b) the addition to subregulation (10) of the following proviso:

“Provided that the Director or health officer, as the case may be, may approve a communication between a butchery and another business premises by means of a service hatch on such conditions as he deems necessary and advisable should such communication not detrimentally affect the butcher’s meat or management of the butchery as such.”

5. Regulation 32 is hereby amended by the substitution for subregulation (2) of the following:

“(2) No person may sell in a butchery any thing except butcher’s meat, meat products, fresh or frozen fish, dairy produce eggs and dressed poultry: Provided that milk in any form whatsoever may only be sold in the same sealed container in which it was delivered to the butchery.”

6. Regulation 33 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following:

“(1) (a) Only butcher’s meat and dressed poultry which have been slaughtered in an approved abattoir and marked or stamped with an approved stamp may be placed, kept, prepared displayed or sold in a butchery.

(b) Unstamped butcher’s meat placed, kept, prepared, displayed or sold in a butchery shall be deemed to be meat which has not been slaughtered in an approved abattoir.

(c) Notwithstanding anything to the contrary contained in the provisions of these regulations, the Director or health officer as the case may be, may in respect of the sale of game meat in a butchery grant exemption from the requirement that such game meat shall be slaughtered in an approved abattoir and marked or stamped with an approved stamp. With the granting of such exemption the Director or health officer, as the case may be, may lay down any requirement or impose provisions or limitations as he deems necessary and advisable for the protection of the public health.”

7. Regulation 37 is hereby amended by the addition of the following subregulation:

“(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in the provisions of these regulations, but subject to the provisions of regulation 39A, the Director or health officer may, in respect of the importation of any game meat into the area of an urban local authority, lay down any requirement or condition or impose any provision or limitation he deems necessary and advisable for the protection of the public health.”

8. Subregulation (1) (d) of regulation 38A is hereby amended by the insertion after the words “... distance away”, of the words: “as determined by the Director.”

9. The following heading and regulation are hereby inserted after regulation 38A:

„BESKIKKING OOR AFGEKEURDE VLEIS BY SLAG-PLASE”

„38B(1) Die karkas van 'n dier wat by 'n slagplaas as ongeskik vir menslike gebruik afgekeur is, moet op die perseel van die slagplaas of op 'n perseel goedgekeur deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, vernietig word of op so 'n wyse oor beskik word dat dit nie die openbare gesondheid in gevaar stel nie.

(2) Iedereen wat die karkas van 'n dier wat by 'n slagplaas as ongeskik vir menslike gebruik afgekeur is, vir 'n ander doel as die vernietiging daarvan of die beskikking daarvoor ooreenkomstig die bepalings van subregulasie (1), van sodanige slagplaasperseel verwyder of toelaat dat dit aldus verwyder word, is skuldig aan 'n misdryf.”

10. Regulasie 56 word hierby gewysig deur subregulasie (6) deur die volgende subregulasie te vervang:

„(6) toesien dat die uier en spene van 'n koei met skoon water en 'n goedgekeurde detergent gewas word voordat sodanige koei gemelk word en alle ander stappe doen wat nodig is om te voorkom dat melk deur mis of op enige ander wyse hoegenaamd, besmet word;”

11. Regulasie 63A word hierby gewysig —

(a) deur in subregulasie (1) (c) die woorde „fekale koli escherishia tipe I of”, voor die woorde „patogene organismes” in te voeg, en

(b) deur die volgende subregulasies by te voeg:

„(2) Ongeag enige andersluidende bepalings in subregulasie (1), kan —

(a) enige ander prosedure as die prosedure beskryf in Bylae B vir die bakteriologiese ontleding van melk gevolg word, mits sodanige prosedure deur die Direkteur goedgekeur is;

(b) enige ander metode vir die uitvoering van die fosfatase-toets as die in Bylae A beskryf gebruik word mits sodanige metode deur die Direkteur goedgekeur is.

(3) Die artikels of samestellings genoem in Bylae A of B of die artikels of samestellings wat in enige ander goedgekeurde prosedure of metode, bedoel in subregulasie (2) (a) of (b) gebruik word, se samestellingsgehalte, krag, sterkte, suiwerheid of gehalte, moet voldoen aan die voorskrifte van óf die *British Pharmacopoeia*, 1968-uitgawe, óf die *British Pharmaceutical Codex*, 1968-uitgawe, of enige byvoegsel daartoe, wat deur die *Pharmaceutical Society of Great Britain* uitgegee word.”

12. Die volgende regulasie word hierby na regulasie 68 ingevoeg:

„68A. Die verpakking, verdunning of hantering van enige vrugtesappe of koeldrank hetsy natuurlik of sinteties, op die perseel van 'n melkery of melkfabriek word verbied tensy daar aan die volgende vereistes voldoen word:

(1) Die lokaal of vertrek waarin die verdunning, verpakking of hantering van sodanige vrugtesappe of koeldrank geskied, moet heeltemal afgesonder wees en mag nie deur middel van 'n deur, venster of ander opening in verbinding wees met die gebou waarin melk gehanteer word nie.

(2) Geen apparaat of toerusting wat by die bereiding of hantering van melk gebruik word, mag gebruik word vir die bereiding of hantering van sodanige vrugtesappe of koeldrank nie.”

13. Regulasie 72 word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by subregulasie (1) in te voeg:

“DISPOSAL OF CONDEMNED MEAT AT ABATTOIRS”.

“38B. (1) The carcass of an animal which has been condemned at an abattoir as being unfit for human consumption, shall be destroyed on the site of the abattoir or on a site approved by the Director or health officer, as the case may be, and disposed of in such a manner that it will not endanger the public health.

(2) Any person who removes or permits the removal from the site of an abattoir of the carcass of an animal condemned at such abattoir as being unfit for human consumption, for any other purpose than the destruction or the disposal thereof in terms of the provisions of subregulation (1) shall be guilty of an offence.”

10. Regulation 56 is hereby amended by the substitution for subregulation (6) of the following subregulation:

“(6) ensure that the udder and teats of a cow are washed with clear water and an approved detergent before such cow is milked, and all other steps are taken which are necessary to prevent the milk from being contaminated by manure or in any other manner whatsoever;”

11. Regulation 63A is hereby amended by —

(a) the insertion in subregulation (1) (c) of the words “faecal coli, escherishia type I or”: before the words “pathogenic organisms” and

(b) the addition of the following subregulations:

“(2) Notwithstanding any contrary provisions in subregulation (1) —

(a) any procedure other than the procedure described in schedule B for the bacteriological analyses of milk may be followed provided such procedure is approved by the Director;

(b) any other method for the carrying out of the phosphatase test other than that described in Schedule A, may be used, provided that such method is approved by the Director.

(3) The composition potency, strength, purity or quality of the articles or compositions mentioned in schedules A or B or the articles or compositions which may be used in any other approved procedure or method as referred to in subregulation (2) (a) or (b) shall comply with the prescriptions of either the *British Pharmacopoeia*, 1968 edition, or the *British Pharmaceutical Codex*, 1968 edition, or any annexure thereto, issued by the *Pharmaceutical Society of Great Britain*.”

12. The following regulation is hereby inserted after regulation 68:

“68A. The packing, diluting or handling of any fruit juices or cool drinks, whether natural or synthetic, on the premises of a dairy or milk factory is prohibited unless the following requirements are complied with: —

(1) the room or apartment in which the diluting, packing or handling of such fruit juices or cool drinks is carried out, shall be completely isolated and shall not be in communication with the building in which milk is being prepared by means of a door, window or other opening.

(2) No apparatus or equipment which is used in the preparation or handling of milk shall be used for the preparation or handling of such fruit juices or cool drinks.”

13. Regulation 72 is hereby amended by the addition of the following proviso to subregulation (1):

„Met dien verstande dat die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, ten opsigte van 'n teekamer, op die vereistes en voorwaardes wat hy nodig en dienstig ag, vrystelling mag verleen van die voorsiening van 'n kombuis.”

14. Regulasie 72A word hierby deur die volgende regulasie vervang:

„72A. Nieteenstaande enige andersluidende bepalinge in hierdie regulasies word 'n eetsaal nie vereis nie ten opsigte van —

- (a) 'n padkafé of soortgelyke restaurant, verversings- of teekamer, waar die bediening van voedsel uitsluitlik na buite, deur 'n luik of oor 'n toonbank of in 'n motorvoertuig geskied;
- (b) 'n voedselvoorbereidingsperseel.”

15. Regulasie 78 word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling by subregulasie (4) by te voeg:

„Met dien verstande dat die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, vrystelling van die bepalinge van hierdie subregulasie kan verleen indien die weglating van 'n plafon die aanhou van voedselware in die besigheid nie nadelig sal tref nie.”

16. Regulasie 112 word hierby gewysig deur paragraaf (d) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(d) enige gedeelte van enige agterplaas wat bedoel is om gebruik te word vir die opberging van tweede-handse goedere, moet vry van knaagdiers gehou word.”

17. Regulasie 118A word hierby gewysig deur die woorde „as 5 of meer persone daarby in diens gehou word” aan die einde van die woordomskriving van „fabriek” te skrap.

18. Die volgende regulasies word hierby na regulasie 121 ingevoeg:

„121A. Niemand wat 'n „draer” is van enige siekte in regulasie 201(1)(a) genoem, of wat aan 'n aansteeklike siekte ly of wat in aanraking gekom het met iemand wat aan 'n aansteeklike siekte ly, maar wat nie daarna deeglik ontsmet is nie, en niemand wat 'n etterende sweer of seer aan sy liggaam het, of wie se liggaam en klere nie skoon is nie, mag 'n vat, bak, maathouer, houder of toestel hanteer wat gebruik of bedoel is om gebruik te word in verband met, of mag op watter wyse ook al, deelneem aan of behulpsaam wees nie by, die verkoop of insameling, vervaardiging, bereiding, neersit, bewaring, vervoer of uitstal vir verkoop van voedsel, of mag toegelaat word om sodanige handeling te verrig nie.

121B. Nieteenstaande enige andersluidende bepalinge in hierdie Hoofstuk, kan die Direkteur na goedgekeurde bepaal dat 'n fabriek wat hy aanwys, vrygestel is van die vereiste dat dit geregistreer moet word.”

19. Regulasies 122, 123 en 124 word hierby deur die volgende opskrif en regulasies vervang:

„AANSTOOTLIKE, GEVAARLIKE OF SKADELIKE BEDRYWE.”

„122. Vir die doeleindes van hierdie hoofstuk van die regulasies tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

„aanstootlike, gevaarlike of skadelike bedryf” chemiese werke, verfwerke, brouery en distilleerwerke, suikermeulens en suikerrafinaderye, mis-, superfosfaat- of kunsmiswerke of persele gebruik vir die berging of vermenging van mis, superfosfaat of kunsmisstowwe; werke of persele vir die berging, droogmaak, verduursaming of ander be-

„Provided that the Director or health officer, as the case may be, may in regard to a tea room, grant exemption from the provision of a kitchen, on such requirements and conditions as he may deem necessary and advisable.”

14. The following regulation is hereby substituted for regulation 72A.

“72A. Notwithstanding anything to the contrary contained in the provisions of these regulations, a dining room shall not be required in respect of —

- (a) a road café or similar restaurant, refreshment or tea room, where foodstuff is served exclusively to the outside through a hatch or over a counter or in a motor vehicle;
- (b) food preparation premises.”

15. Regulation 78 is hereby amended by the addition of the following proviso to subregulation (4):

“Provided that the Director or health officer, as the case may be, may grant exemption from the provisions of this subregulation, should the omission of a ceiling not adversely affect the keeping of foodstuffs in the business.”

16. Regulation 112 is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of subregulation 1 of the following paragraph: —

“(d) any portion of any backyard intended to be used for the storage of secondhand goods shall be kept free from rodents.”

17. Regulation 118A is hereby amended by the deletion at the end of the definition of “factory” of the words “if in connection therewith, 5 or more persons are employed.”

18. The following regulations are hereby inserted after regulation 121:

121A “No person who is a “carrier” of any disease referred to in regulation 201 (1) (a) or who is suffering from any contagious disease or has come into contact with any person suffering from a contagious disease, but has not been thoroughly disinfected thereafter, and no person who has on his body any suppurating ulcer or sore, or whose body or clothing is not clean, shall handle or be allowed to handle any container, receptacle, measuring utensil or appliance used or intended to be used in connection with, nor shall he in any manner whatsoever participate or assist in the selling or collecting, manufacturing, preparing, depositing, keeping, transporting or exposing for sale of any food.

121B. Notwithstanding anything to the contrary contained in the provisions of this chapter, the Director may in his discretion determine that a factory indicated by him shall be exempted from the requirement that it is to be registered.”

19. The following heading and regulations are hereby substituted for regulations 122, 123 and 124.

“OFFENSIVE, DANGEROUS OR NOXIOUS TRADES.”

“122 For the purpose of this chapter of these regulations, unless the context otherwise indicates —

“offensive, dangerous or noxious trade means chemical works, paint works, breweries and distilleries, sugar mills and sugar refineries, manure superphosphate or fertilizer works; or premises used for the storing or mixing of manure, superphosphates or fertilizers works or premises for the storing, drying, preserving or other treatment of

handeling van bene, horings of hoewe; persele wat gebruik word vir die berging, sortering of behandeling van huide en velle, anders as in 'n droë en nie-aanstoolike toestand, slagplase, lym- en lymwater-fabrieke, dermskrapery en afvalkookwerke, seep- en kersvervaardigers, vet- en smeervetsmelterye en enige ander dergelyke bedryf waar vleis, bene, bloed, afval of ander dierlike organiese materiaal gehanteer word; wol ontvet of was; kreef- of vis-verwerkingsbedrywe, vispekeling of kreef- en vis-inmaakbedrywe; walvisstasies; persele of bedrywe gebruik vir die opberging of hantering en verwerking van materiaal afkomstig van vis, walvisse en robbe; papiermeulens of papierfabrieke; fabrieke vir wattelbasmaal- en afkookprosesse; verteertoestelle of afbreekkokers; vullisbeskikkingsterreine of ander terreine vir die wegdoen of verwerking van huisvullis, bedryfsafval, straatvullis, riool- of nagvuil; loodsmelterye, olierafinaderye en ander bedrywe in verband met die verwerking van nuwe-produkte van petroleumrafinaderye; verf- en verniswerke; gruisgroewe, asbes-, sement-, steen- en kalkwerke; metallurgiese werke; reduksie- en erts-verwerkingsbedrywe of enige ander werke of bedryf wat die Administrateur by kennisgewing in die *Offisiële Koerant* as sodanige verklaar.

123. (1) (a) Niemand mag in of op 'n perseel 'n aanstoolike, gevaarlike of skadelike bedryf beoefen nie, tensy hy sodanige perseel vooraf by die plaaslike owerheid laat registreer het vir hierdie doel.

(b) Die plaaslike owerheid reik 'n registrasiesertifikaat aan die applikant uit slegs as sodanige aansoek vergesel gaan van 'n geskikheidssertifikaat uitgereik ooreenkomstig subregulasies (3) tot (6) van hierdie regulasie.

(2) Elke sodanige registrasiesertifikaat word uitgereik en is van krag vanaf die datum van uitreiking tot en met die eersvolgende 31ste dag van Desember wanneer dit vervall. 'n Aansoek om hernuwing van sodanige registrasiesertifikaat moet minstens een maand voor die vervaldatum en ooreenkomstig subregulasie (1) van hierdie regulasie gedoen word.

(3) (a) Die applikant moet om die geskikheidssertifikaat vooraf skriftelik aansoek doen by die Direkteur of gesondheidsbeampte. In sy aansoek moet die applikant 'n beskrywing gee van die perseel asook besonderhede aangaande die ligging daarvan verstrek, afgesien van enige ander inligting wat die Direkteur of gesondheidsbeampte nodig ag om hom in staat te stel om die aansoek te oorweeg.

(b) Die applikant moet self en op eie koste 'n kennisgewing in albei ampstale in minstens 2 koerante wat in die betrokke distrik in omloop is, laat publiseer, waarin die aard van die bedryf aangegee word asook 'n datum minstens 14 dae na publikasie van die kennisgewing waarop besware teen die toestaan van die aansoek by die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, ingedien moet word. 'n Kopie van elke koerant met die betrokke kennisgewing daarin moet tesame met die aansoek om 'n geskikheidssertifikaat by die Direkteur of gesondheidsbeampte ingegee word. Met dien verstande dat hierdie vereiste nie van toepassing is op persele wat by die afkondiging van hierdie regulasies reeds bestaan en geregistreer is nie asook ten opsigte van die jaarlikse hernuwing van geskikheidssertifikate.

(4) (a) Die Direkteur of gesondheidsbeampte kan na goeë dunnke ook 'n inspeksie ter plaatse van die perseel waarop die aansoek betrekking het, uitvoer of laat uitvoer, en die applikant moet ten

bones, horns or hoofs, premises used for the storing, sorting or treatment of hides and skins, other than in a dry and inoffensive condition, abattoirs, glue or size factories, entrail scraping and tripe boiling works; soap or candle works fat and dripping works and any other similar works where meat, bones, blood, offal or other animal organic matter is handled, wool scouring or wool washing works, rock/lobster or fish processing works, fish pickling or rock/lobster and fish canning trades, whaling stations, premises or trades used for the storing or handling and processing of material originating from fish, whales and seals, paper/mills or paper factories, wattle-bark grinding or extract factories; destructors, depositing sites or other sites for the disposal or processing of domestic refuse, trade-refuse, street refuse sewage or nightsoil, lead smelting works, oil refineries and other trades in connection with the processing of by-products of petroleum refining; paint and varnish works; quarries, asbestos cement brick and limeworks, metallurgical works, reduction- and ore processing works or any other works or trade which the Administrator may declare as such by notice in the *Official Gazette*.

123 (1) (a) No person shall carry on any offensive dangerous or noxious trade in or on any premises, unless he has had such premises registered in advance with the local authority for this purpose.

(b) The local authority shall issue to the applicant a certificate of registration applied for, only if such application is accompanied by a certificate of fitness issued in accordance with sub-regulations (3) to (6) of this regulation.

(2) Each such certificate of registration shall be issued and shall take effect from the date of issue up to and including the next succeeding 31st day of December, when it shall lapse. An application for renewal of such certificate of registration shall be made not less than one month before the date of expiry and in accordance with subregulation (1) of this regulation.

(3) (a) The applicant shall apply to the Director or health officer in writing, in advance for such certificate of fitness. In his application, the applicant shall furnish a description of the premises as well as particulars of the situation thereof, apart from any other information which the Director or health officer may deem necessary to enable him to consider the application.

(b) The applicant shall at his own expense cause a notice to be published in both official languages in at least two newspapers circulating in the district concerned, indicating the nature of the trade as well as a date, at least fourteen days after the date of publication of the notice on which objections to the granting of such application may be lodged with the Director or health officer as the case may be. A copy of each newspaper with the relevant notice shall accompany the application for a certificate of fitness to the Director or health officer; Provided that this requirement shall not be applicable to premises which at the publication of these regulations are already in existence and registered and also in respect of the annual renewal of certificates of fitness.

(4) (a) The Director or health officer may in his discretion also carry out or cause to be carried out an inspection *in loco* of the premises to which the application relates, and the applicant shall in

aansien van sodanige inspeksie 'n inspeksiegeld van R2,00 en enige kilometergelde verskuldig, aan 'n ontvanger van inkomste of in die geval van 'n stedelike plaaslike owerheid, aan die tesourier, na gelang, betaal.

(b) Sodanige geskiktheidsertifikaat word toegestaan en uitgereik op die uitdruklike voorwaarde dat die konstruksie, instandhouding en gebruik van die geboue, werke en toerusting en die apparaat wat daarin geïnstalleer is, behoorlik in stand gehou word, en dat alle misstande wat gesondheidsgevaare inhou doeltreffend uitgeskakel sal word.

(5) Wanneer 'n aansoek betrekking het op 'n perseel wat vir die onderhawige doel nie reeds by die plaaslike owerheid geregistreer is nie, moet die aansoek vergesel gaan van die volgende in drievoud:

- (i) 'n Liggingsplan van die perseel geteken op 'n skaal van 1 op 500 om die volle grootte van die perseel aan te toon, met alle paaie, geboue en ander bedrywe in die onmiddellike omgewing binne 100 meter van die voorgestelde perseel.
- (ii) 'n Plan met deursnit en aansigte op 'n skaal 1 op 100 van die geboue of voorgestelde geboue en persele wat opgerig gaan word of gebruik gaan word.
- (iii) Besonderhede aangaande die bedryf of besigheid wat uitgevoer gaan word, die onbewerkte materiaal wat gehanteer gaan word, die prosesse wat uitgevoer gaan word en die eindprodukt daarvan.
- (iv) Besonderhede van die werktuie wat geïnstalleer word met inbegrip van die aantal, kapasiteit en tipe of beskrywing van stoom- of drukketels, verwerkings- of verteringsstoestelle, droërs en ander apparate.
- (v) Besonderhede met die nodige verduidelikende tekeninge ten opsigte van die maatreëls wat toegepas gaan word om vloeibare en vaste afvalstowwe van die perseel weg te voer en hindernisse wat mag ontstaan deur dampe, gasse, afvloeisel en vloeistowwe te voorkom en onskadelik uit die weg te ruim.
- (vi) Enige nadere besonderhede, planne of sketse wat die Direkteur of gesondheidsbeampte vereis.
- (vii) Besonderhede soos vereis by regulasie 3(7).

(6) Nadat die applikant dokumentêre bewys gelewer het aan die Direkteur of gesondheidsbeampte dat hy die inspeksiegelde sowel as enige kilometergelde verskuldig, betaal het aan 'n ontvanger van inkomste of in die geval van 'n stedelike plaaslike owerheid aan die tesourier, na gelang, reik die Direkteur of gesondheidsbeampte, nadat hy die ingediende besware in oorweging geneem het, die aangevraagde geskiktheidsertifikaat uit aan die applikant as hy in die lig van die besonderhede tot sy beskikking oortuig is dat die perseel of die bouplan van die voorgestelde perseel voldoen aan al die vereistes wat in regulasie 124 vervat is. 124. (1) Niemand mag in of op 'n perseel 'n aanstootlike, gevaarlike of skadelike bedryf beoefen nie, tensy —

- (a) die vloere daarvan van sementbeton of 'n soort gelyke goedgekeurde materiaal is en glad afgewerk is;
- (b) die vloere daarvan voldoende skuins gemaak en gedreineer is vir die doeltreffende afloop van alle vloeistowwe daarvandaan tot by 'n buitevoortjie wat aan 'n riool aangesluit moet wees, of waar geen riool beskikbaar is nie, by ander goedgekeurde middele vir die onskadelike wegdoen van afvalwater;

respect of such inspection pay to a receiver of revenue or in the case of an urban local authority to the treasurer, as the case may be, an inspection fee of R 2,00 and any kilometre fees due.

(b) Such certificate of fitness shall be granted and issued on the specific condition that the construction, maintenance and use of the buildings, works and plant and equipment therein are properly maintained, and that all danger to health has been effectively eliminated.

(5) Where an application relates to any premises not yet registered with the local authority for the purpose concerned, such application shall be accompanied by the following in triplicate:

- (i) a site plan of the site drawn to a scale of 1 to 500 to indicate the total size of the site with all roads, buildings and other trades in the immediate neighbourhood within 100 metres of the proposed site;
- (ii) a plan with sectional views and elevations to a scale of 1 to 100 of the buildings or proposed buildings and sites to be erected or used,
- (iii) particulars in regard to the trade or business to be conducted, the raw materials to be handled, the processes to be carried out and the final product thereof,
- (iv) particulars of the plant to be installed including the number, capacity and type or description of all steam or pressure boilers, digestors, driers and other equipment,
- (v) particulars with the necessary explanatory sketches in respect of the measures to be adopted to dispose of fluid and solid waste from the site, and to prevent and remove without danger nuisances that may originate from vapours, gases, effluvia and fluids;
- (vi) any further particulars, plans or sketches which the Director or health officer may require;
- (vii) particulars as required by regulation 3(7).

(6) After the applicant has furnished the Director or health officer with documentary proof that he has paid the inspection fees as well as any kilometre fees due to a receiver of revenue or in the case of an urban local authority to the treasurer, as the case may be, the Director or health officer shall after having considered the objections lodged, issue to the applicant the certificate of fitness applied for if in the light of the information at his disposal he is convinced that the site or the building plan of the proposed site complies with all the requirements contained in regulation 124.

124 (1) No person shall carry on in or upon any premises an offensive dangerous or noxious trade unless —

- (a) the floors thereof are of cement, concrete or similar approved material brought to a smooth finish;
- (b) the floors thereof are sufficiently graded and drained for the effective run-off of all liquids therefrom to an outside gully which shall be connected to a sewer, or, where no sewer is available, by other approved means for the innocuous disposal of waste water;

- (c) die binnemure geskik afgewerk is;
- (d) die agterplaasoppervlakte uitgelê word soos goedgekeur;
- (e) die perseel voldoende verlig en belug is;
- (f) 'n behoorlike, voldoende en skoon watervoorraad verskaf word;
- (g) 'n voldoende aantal (met inagneming van die grootte en aard van die bedryf) draagbare vate of bakke verskaf word, elk waarvan behoorlik vervaardig is van goedgekeurde nieabsorberende materiaal en toegerus is met deksels wat goed pas, vir die doel om vullis of afval van enige aard van die perseel af weg te voer;
- (h) (i) middele verskaf word vir die behoorlike en onskadelike wegdoen van alle afvalvloeistowwe wat ontstaan uit die proses of vervaardiging wat op die perseel uitgevoer word en
(ii) 'n goedgekeurde dreineringsstelsel voorsien word;
- (i) geskikte ruimte verskaf word vir die berging van alle onbewerkte materiaal, verwerkte produkte of artikels of materiale wat in die vervaardigingsproses gebruik word en wat waarskynlik aanstootlike of nadelige uitvloeiels of vloeistowwe sal afgee of in die loop van die werk of bedryf sal ontbind, op so 'n wyse dat geen oorlas of gevaar vir die gesondheid daardeur kan ontstaan nie;
- (j) die werkgewer ten genoeë van die Direkteur of gesondheidsbeampte doeltreffende middele voorsien vir die onskadelike verwydering van, en die beskerming van die werknemers teen enige stof, dampe, donsies, rook of aanstootlike of giftige gasse waar werknemers werk verrig waarby sodanige stof, dampe, donsies, rook of aanstootlike of giftige gasse afgegee of waarskynlik afgegee kan word;
- (k) die perseel waar vereis deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, voorsien is van 'n skoorsteen van geskikte hoogte en konstruksie;
- (l) doeltreffende middele verskaf word om die ontlasting in die buitlug te keer van alle skadelike, nadelige of aanstootlike gasse, uitwasinge, dampe of stof wat voortgebring word gedurende enige proses van hantering, bereiding, droogmaak, smelt, uitbraai, kook, maal of berging van sodanige materiaal;
- (m) afsonderlike goedgekeurde sanitêre geriewe verskaf word vir die verskillende geslagte en vir blankes en nie-blankes, soos vereis by regulasie 13.

(2) Enigiemand wat 'n aanstootlike, skadelike of gevaarlike bedryf beoefen, moet waar van toepassing toesien dat alle vloeibare afvalstowwe afkomstig van enige deel van die perseel afgekoel word en andersins aan die standaard soos neergelê deur die plaaslike owerheid, beantwoord alvorens dit in enige bak of riool gestort word.

(3) Sodanige afkoeling moet op so 'n wyse uitgevoer word dat geen skadelike of nadelige uitvloeiels gedurende sodanige proses daaruit ontstaan nie.

124A. Enigiemand wat 'n aanstootlike, gevaarlike of skadelike bedryf beoefen moet toesien dat alle nywerheidsafloopwater afkomstig van sodanige perseel, en alvorens sodanige afloopwater vanaf sodanige perseel weggevoer word, beantwoord aan die vereistes en standaard wat deur die Waterwet 1956 (Wet 54 van 1956) soos toegepas op die Gebied by Proklamasie 151 van 1971, daarvoor neergelê is.

124B. Elke vellehandelaar, leerbreier of -looier moet

- (c) the inside walls are brought to a proper finish;
- (d) the surface of the backyard is laid out as approved;
- (e) the site is adequately lighted and ventilated;
- (f) a proper, sufficient and clean supply of water is provided;
- (g) a sufficient number (having regard to the size and nature of the trade) of portable vessels or receptacles is provided, each properly constructed of approved non-absorbent material and furnished with closely fitting covers, for the purpose of conveying from the site filth or refuse of any kind;
- (h) (i) means are provided for the proper and innocuous disposal of all liquid wastes resulting from the process or manufacture carried on on the premises,
(ii) an approved drainage system is provided;
- (i) suitable accommodation is provided for the storage of all raw material, finished products or articles or materials used in the process of manufacture and likely to discharge offensive or injurious effluvia or liquids or become decomposed in the course of the work or trade in such a manner as to prevent any nuisance or danger to health arising therefrom;
- (j) where employees are employed in work where dust fumes, fluff, smoke or offensive or poisonous gases arise or are likely to arise, adequate facilities to the satisfaction of the Director or health officer are provided by the employer for the harmless removal thereof and for the protection of the employees;
- (k) the premises are provided with a chimney of suitable height and construction where so required by the Director or health officer;
- (l) efficient means are provided to prevent the discharge into the external air of all noxious, injurious or offensive gases, vapours, fumes or dust emitted during any process of handling, preparing, drying, smelting, rendering, boiling, grinding or storing of such material;
- (m) separate approved lavatories are provided for different sexes and for whites and non-whites, as required by regulation 13.

(2) Every person who carries on an offensive, noxious or dangerous trade shall, where applicable cause all liquid waste originating from any part of the premises to be cooled and otherwise comply with the standards as laid down by the local authority before its discharge into any receptacle or drain.

(3) Such cooling shall be carried out in such a manner that no noxious and injurious effluvia originate therefrom during such process.

124A Any person who carries on an offensive, dangerous or noxious trade shall ensure that all industrial effluent water, originating from such premises, and before such water is led away from such premises, the requirements and standards as laid down therefor by the Water Act 1956 (Act 54 of 1956) as applied to the Territory by Proclamation 151 of 1971 are complied with.

124B Every fellmonger, leather dresser or tanner

toesien dat —

- (a) die vloeistof in iedere tenk of ander bak wat op die perseel gebruik word om enige vel of huid in te was of te week en wat nie 'n kalkput is nie, van tyd tot tyd hernieu word om te verhoed dat aanstootlike of skadelike uitvloeiels van die inhoud van die tenk of ander bak ontstaan, en moet dit op 'n onskadelike wyse laat wegdoen;
- (b) iedere gedeelte van 'n tenk of ander bak behoorlik skoongemaak word wanneer dit leeg-gemaak word;
- (c) iedere gedeelte van die binne- of buitekant van iedere krip of ander vat wat gebruik word om 'n oplossing te bevat van die materiaal bekend as „puer“, minstens een keer iedere week deeglik gereinig word deur dit te skrop of deur 'n ander doeltreffende middel.

124C. (1) Geen handelaar in vodde of bene mag sodanige vodde of bene plaas of berg, of laat plaas of berg, of toelaat dat dit geplaas of geberg word in enige gedeelte van sy perseel wat gebruik of geokkupeer word as 'n woon- of slaapkamer of in 'n pakhuis, gebou of vertrek wat nie van behoorlike en voldoende belugtingsmiddele voorsien is nie.

(2) Elke handelaar in vodde of bene moet toesien dat alle vodde of bene in 'n geskikte ruimte op so 'n wyse geberg word dat geen skadelike of nadelige uitvloeiels daaruit ontstaan nie en dat geen vlieë daarheen aangelok word of daar broei nie.

124D. Geen werkgewer mag vereis of toelaat dat iemand in 'n aanstootlike, gevaarlike of skadelike bedryf werk wat nie voorsien is van behoorlike goedgekeurde was- en kleedgeriewe, afsonderlik vir die verskillende geslagte en vir blankes en nie-blankes nie.

124E. Niemand wat 'n aanstootlike, gevaarlike of skadelike bedryf beoefen, mag in gebreke bly nie —

- (a) om die perseel te alle tye in 'n sindelike en sanitêre toestand en in goeie orde te hou;
- (b) om alle dele van die binnemuoppervlakte van die perseel, met inbegrip van iedere vloer en plaveisel, te alle tye in so 'n goeie orde en toestand te hou dat geen vloeibare vullis of afval daarin geabsorbeer word nie;
- (c) om alle masjinerie, installasies, apparaat, meubels, monterings, gereedskap, implemente, vate, houers, bakke en voertuie in 'n sindelike en sanitêre toestand en in goeie orde te hou of te berg;
- (d) om na elke dag se gebruik iedere vloer, plaveisel, agterplaas of ingang daartoe, van die perseel te reinig;
- (e) om te verhoed dat op die perseel ophoping plaasvind van bedryfs- of ander afval wat daarop voortgebring word;
- (f) om te verhoed dat skadelike of nadelige of aanstootlike gasse, uitwasemings, dampe of stof wat ontstaan gedurende enige proses van hantering, bereiding, droogmaak, smelt, uitbraai, kook, maal of opberging, ontsnap;
- (g) om doeltreffende middele te verskaf en te instandhou om te verhoed dat vlieë na die perseel aangelok word of daarin uitbroei en om vlieë op die perseel uit te roei;
- (h) om enige gebou, aanleg of werkplek soos vermeld in hierdie regulasies op te rig, uit te brei of te verander of daaraan toe te voeg sonder vooraf eers die skriftelike toestemming van die Direkteur of gesondheidsbeampte te verkry;
- (i) om die perseel te alle tye knaagdier vry te hou;

shall ensure that

- (a) the liquid in every tank or other receptacle used upon the premises for the washing or soaking of any skin or hide, and not being a liming pit, is renewed from time to time so as to prevent the emission of offensive or injurious effluvia from the contents of the tank or other receptacle and shall cause it to be disposed of in an innocuous manner;
- (b) every part of a tank or other receptacle, when emptied is thoroughly cleansed;
- (c) every part of the interior and exterior of every tub or vessel or other receptacle used to hold a solution of the material known as „puer“ is thoroughly cleansed by scrubbing or by some other effectual means at least once in every week.

124C (1) No dealer in rags and bones shall place or store, or cause or permit to be placed or stored, any rags or bones in any part of his premises which is used or occupied as a living or sleeping room, or in any warehouse, building or room which is not provided with proper and sufficient means of ventilation.

(2) Every dealer in rags or bones shall cause all rags or bones to be stored in suitable accommodation in such manner as to prevent the emission of noxious or injurious effluvia therefrom and in such manner as to preclude the open attraction of or the breeding of flies.

124D No employer shall require or permit any person to work in an offensive, dangerous or noxious trade which is not provided with proper approved facilities for washing, and changerooms separate for the different sexes and for whites and non-whites.

124E No person carrying on an offensive, dangerous or noxious trade shall fail —

- (a) to maintain the premises at all times in a clean and sanitary condition and in good repair;
- (b) to maintain every part of the internal wall surface of the premises, including every floor and pavement at all times in such good order and repair as to prevent the absorption therein of any liquid filth or refuse;
- (c) to maintain or store all machinery, plant, apparatus, furniture, fittings, utensils, implements, vessels, containers, receptacles and vehicles in a clean and sanitary condition and in good repair;
- (d) to cleanse after each day's usage every floor, pavement, yard of the premises or approach thereto;
- (e) to prevent the accumulation on the premises of trade or other refuse produced thereon;
- (f) to prevent the escape of injurious or noxious or offensive gases, fumes, vapours or dust created during any process of handling, preparing, drying, smelting, rendering, boiling, grinding or storing;
- (g) to provide and maintain effectual measures to preclude the open attraction of flies, to prevent fly breeding and to destroy flies on the premises;
- (h) to obtain the prior written permission of the Director or health officer before erecting, extending, altering or adding to any building, plant or workshop or establishment mentioned in these regulations;
- (i) to keep the premises free of rodents at all times;

- (j) om alle voorsorgsmaatreëls te tref om te verseker dat rou materiaal wat ontvang word, betyds so behandel word dat dit nie 'n oorlas uitmaak of gevaar vir die openbare gesondheid inhou nie;
- (k) om alle bedryfsuitskot minstens elke vier-en-twintig uur en op so 'n wyse dat die verwydering en vernietiging daarvan geen oorlas of gevaar vir die openbare gesondheid inhou van die perseel te verwyder of te laat verwyder nie.

124F. (1) Die Direkteur of gesondheidsbeampte kan, indien oortuig dat 'n oorlas bestaan of kan ontstaan of dat die openbare gesondheid in gevaar gestel word of kan word of wanneer die perseel nie meer aan die vereistes van hierdie regulasies voldoen nie deur skriftelike kennisgewing die eienaar, bestuurder of persoon in beheer van sodanige bedryf versoek om binne die tydperk bepaal in sodanige kennisgewing sodanige oorlas of gevaar uit te skakel of te voorkom of aan die vereistes te voldoen.

(2) Wanneer sodanige eienaar, bestuurder of persoon in beheer nalaat om dit te doen binne die tydperk bepaal in die kennisgewing bedoel in subregulasie (1) of by herhaling van die oorlas of gevaar, kan die Direkteur of gesondheidsbeampte beveel dat die geboue, werke, toerusting of aanleg gesluit moet word en dat sekere voorsorgsmaatreëls getref moet word rakende die verwydering of vernietiging van rou materiaal, produkte of afvalmateriaal soos wat nodig geag mag word en kan verder, indien hy oortuig is dat alle oorlaste of gevare vir die openbare gesondheid en alle oorsake daarvan uit die weg geruim is of reggestel is en klaarblyklik nie weer met die hervatting van die bedryf, besigheid of werk, sal voorkom nie, die bevel kanselleer of terugtrek."

20. Regulasie 134 word hierby gewysig deur die woorde „asook enige ander koeldrank of vrugtesappe hetsy natuurlik of sinteties” na die woord „geursel” in die woordskrywing van „mineraalwater” in te voeg.

21. Regulasie 182 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende te vervang:

„(1) (a) Niemand mag in of op enige perseel 'n kampeerterrein of karavaanpark dryf nie, tensy hy die betrokke perseel vir hierdie doel vooraf by die plaaslike owerheid laat registreer het nie. Ten einde 'n perseel vir hierdie doel te laat registreer, moet die applikant sy aansoek rig aan die plaaslike owerheid, wat die aangevraagde registrasie sertifikaat uitreik aan die applikant slegs as sodanige aansoek vergesel gaan van 'n geskikheidssertifikaat uitgereik ooreenkomstig regulasies 182A en 182B.

(b) 'n Aansoek om 'n geskikheidssertifikaat vir die registrasie van 'n karavaanpark, wat reeds as 'n „huisvestingsinrigting” geregistreer is, of waarvan die registrasie opgeskort of gekanselleer is ingevolge die bepalinge van die Ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme 1967 (Ordonnansie 29 van 1967) mag nie deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, vir doeleindes van die uitreiking van 'n geskikheidssertifikaat ingevolge hierdie regulasies oorweeg word nie."

22. Regulasie 183 word soos volg gewysig:

- (a) deur die woord „twee” waar dit in subregulasie (h) voorkom deur die woord „tien” te vervang;
- (b) deur subregulasies (i), (j) en (k) deur die volgende te vervang:
 - „(i) 'n minimum van een badkamer of een stort-badafskorting, met twee spieëls en twee hand-

(j) to take all precautionary measures as to ensure that any raw material which has been received is timeously so treated as not to cause any nuisance or to create any danger to the public health;

(k) to remove or cause to be removed any trade waste from the premises at least once every twenty-four hours, and in such a manner that the removal and disposal thereof does not create any nuisance or danger to public health.

124F (1) The Director or health officer may, if he is of the opinion that a nuisance exists or may arise or that the public health is endangered or may be endangered or when the premises no longer comply with the requirements of these regulations, by notice in writing, call upon the owner, manager or person in charge of such trade to remove or to prevent such nuisance or danger or to comply with the regulations within the period specified in the notice.

(2) In the event of such owner, manager or person in charge failing to do so within the period specified in the notice referred to in subregulation (1) or in the event of a recurrence of the nuisance or danger, the Director or health officer may order that the buildings, works, equipment or installations shall be closed, and that certain precautionary measures as may be considered necessary in respect of the removal or disposal of raw material, products or waste matter shall be taken, and may furthermore on being satisfied that all nuisances or danger to the public health and all causes thereof have been removed or remedied and are not likely to recur on the recommencement of the trade, business or work, cancel or withdraw the order.

20. Regulation 134 is hereby amended by the insertion after the word „flavouring” of the words: „and also any other cool drinks or fruit juices, whether natural or synthetic.

21. Regulation 182 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following: —

“(1) (a) No person shall conduct in or on any premises a camping site or caravan park unless he has had the premises concerned registered in advance for this purpose with the local authority. In order to have premises registered for this purpose, the applicant shall submit his application to the local authority who shall issue to the applicant the certificate of registration applied for only if such application is accompanied by a certificate of fitness issued in accordance with regulations 182A and 182B.

(b) An application for a certificate of fitness, for the registration of a caravan park, already registered as an „accommodation establishment”, or the registration of which has been suspended or cancelled in terms of the provisions of the Accommodation Establishments and Tourism Ordinance 1967 (Ordinance 29 of 1967) shall not be considered by the Director or health officer, as the case may be, for the purpose of the issuing of a certificate of fitness in terms of these regulations."

22. Regulation 183 is hereby amended as follows:

- (a) by the substitution for the word “two” where it appears in subregulation (h) of the word “ten”;
- (b) by the substitution for subregulations (i), (j) and (k) of the following:
 - “(i) a minimum of one bathroom or one shower partition with two mirrors and two washba-

wasbakke afsonderlik vir elke geslag, vir elke ses kampeerplekke moet verskaf word; voldoende suiwer warm en koue water moet in pype aangelê word na elke stort- en badkamer; 'n doeltreffende warmwaterstelsel moet verskaf en in werking gehou word wanneer die kampeerterrein in gebruik is; wasbakke mag nie in dieselfde afskorting of vertrek as badens en/of storte wees nie;

- (j) 'n minimum van een spoel-, put- of chemiese latrine vir elke geslag, benewens 30 cm urinaalwydte vir elke 25 mans of gedeelte van hierdie getal, een sanitêre blik met deksel in latrines vir dames, moet vir elke vir kampeerplekke verskaf word; minstens een handwasbak moet by die ingang van elke latrineblok vir die onderskeie geslagte en rasse verskaf word en reukverwyderaars moet in elke latrine geplaas word;
- (k) vir elke 10 kampeerplekke of gedeelte daarvan, moet die volgende op 'n sentrale plek verskaf word —
een opwasplek vir kookgereedskap en skottelgoed met 'n porselein-, emalje-, beton-, asbesement- of vlekvrystaalopwasbak met droogblad, warm en koue waterkrane en rioolput met vetvanger, verbind met 'n riool wat in die vuilrioolstelsel of in 'n stapelriool of 'n syferput uitloop;"

22. Regulasie 186 word soos volg gewysig —

- (a) deur die woord „vyf” waar dit in subregulasie (9) voorkom deur die woord „tien” te vervang;
- (b) deur subregulasies (10) en (11) deur die volgende te vervang:

„(10) 'n minimum van een badkamer of een stortbadafskorting met twee spieëls en twee handwasbakke afsonderlik vir elke geslag, vir elke ses karavaanstaanplekke moet verskaf word, voldoende suiwer warm en koue water moet in pype aangelê word na elke stort- en badkamer; 'n doeltreffende warmwaterstelsel moet verskaf en in werking gehou word wanneer die karavaanpark in gebruik is; wasbakke mag nie in dieselfde afskorting of vertrek as badens en/of storte wees nie;

(11) 'n minimum van een spoel-, put- of chemiese latrine vir elke geslag, benewens 30 cm urinaalwydte vir elke 25 mans of gedeelte van hierdie getal, een sanitêre blik met deksel in latrines vir dames, moet vir elke vier karavaanstaanplekke verskaf word; minstens een handwasbak moet by die ingang van elke latrineblok vir die onderskeie geslagte en rasse verskaf word en reukverwyderaars moet in elke latrine geplaas word;

- (c) deur na subregulasie (11) die volgende by te voeg:
„(11A) vir elke 10 karavaanstaanplekke of gedeelte daarvan, moet die volgende op 'n sentrale plek verskaf word:

een opwasplek vir kookgereedskap en skottelgoed met 'n porselein-, emalje-, beton-, asbesement- of vlekvrystaalopwasbak met droogblad, warm en koue waterkrane en rioolput met vetvanger, verbind met 'n riool wat in die vuilrioolstelsel of in 'n stapelriool of 'n syferput uitloop;"

24. Deur na regulasie 192 die volgende nuwe regulasie in te voeg:

„192A. Die eienaar of bestuurder van elke kampeerterrein of karavaanpark moet 'n register hou waarin besonderhede van elke kampeerder of karavaanbewoner in tabelvorm soos voorgeskryf in Bylae C, aangeteken word. Die eerste 7 items moet onmid-

sins separate for each sex, to every six camping sites shall be provided, sufficient pure hot and cold water shall be laid on in pipes to each shower and bathroom; an effectual hot water system shall be provided and maintained in working order whenever the park is in use; washbasins shall not be in the same partition or room with baths and/or showers;

- (j) a minimum of one water — pit — or chemical latrine for each sex in addition to 30 cm of urinal width for every 25 men or part of this number and a sanitary bin with lid in latrines for women shall be provided for every four caravan sites; at least one washbasin shall be provided at the entrance of every latrine block for the respective sexes and races, and deodorisers shall be placed in each latrine;
- (k) for every ten camping sites or portion thereof, the following shall be provided at a central place: —
one scullery for cooking utensils and dishes and plates with a porcelain, enamel, concrete, asbestos-cement or stainless steel sink with drying-top, hot and cold water taps and a grease trap connected to a drain which discharges into a sewer or a french drain or a weep-hole."

23. Regulation 186 is hereby amended as follows:

- (a) by the substitution for the word "five" where it appears in subregulation (9) of the word "ten";
- (b) by the substitution for subregulations (10) and (11) of the following: —

"(10) a minimum of one bathroom or one shower partition with two mirrors and two washbasins separate for each sex; to every six caravan sites shall be provided, sufficient pure hot and cold water shall be laid on in pipes to each shower and bathroom; an effectual hot water system shall be provided and maintained in working order whenever the park is in use; washbasins shall not be in the same partition or room with bath and/or showers;

(11) a minimum of one water-pit-or chemical latrine for each sex in addition to 30 cm for urinal width for every 25 men or part of this number and a sanitary bin with lid in latrines for women shall be provided for every four caravan sites; at least one washbasin shall be provided at the entrance of every latrine-block for the respective sexes and races; deodorisers shall be placed in each latrine;"

- (c) by the addition after subregulation (11) of the following:

"(11A) For every ten caravan sites or portion thereof, the following shall be provided at a central place:

one scullery for cooking utensils, and dishes and plates with porcelain, enamel, concrete, asbestos, cement or stainless steel sink with drying-top, hot and cold water taps and grease trap connected to a drain which discharges into a sewer or a french drain or a weep hole;"

24. The following new regulation is inserted after regulation 192:

"192A The owner or manager of every camping ground or caravan park shall keep a register in which details shall be entered in table form, as prescribed in schedule C, of every camper or caravan occupier. The first 7 items shall be entered

dellik by aankoms en die laaste item voor vertrek deur die hoof van die geselskap van sodanige kampeers of karavaanbewoners, aangeteken word.

25. Die volgende regulasie en opskrif word na regulasie 198 ingevoeg:

„BRAAI VAN SLAGTERSVEIS OF SKOONGEMAAKTE PLUIMVEE VOLGENS DIE SPITBRAAIMETODE.”

„198A. (1) Niemand mag enige slagtersveis of skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode braai vir verkoop nie —

(i) tensy sodanige gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word om slagtersveis of skoongemaakte pluimvee, aldus te braai deur die Direkteur of gesondheidsbeampte goedgekeur is, en 'n geldige permit van die Direkteur of gesondheidsbeampte vir die inrig van die gebou en perseel met die goedgekeurde toerusting en apparaat, verkry is op 'n wyse soos hierna aangedui;

(ii) anders as in ooreenstemming met die bepalings van hierdie regulasie en enige ander voorwaarde of beperking wat die Direkteur of gesondheidsbeampte bepaal by die goedkeuring van 'n gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word om slagtersveis of skoongemaakte pluimvee aldus te braai.

(2) (a) 'n Aansoek om goedkeuring van 'n gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word om slagtersveis of skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode te braai moet aan die Direkteur of gesondheidsbeampte gerig word en moet 'n beskrywing bevat van die aard van die besigheid of bedryf asook besonderhede van die gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik sal word om slagtersveis of skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode te braai asook enige ander inligting in verband daarmee wat die Direkteur of gesondheidsbeampte verlang.

(b) Die Direkteur of gesondheidsbeampte kan sodanige aansoek wat aan hom gerig is onvoorwaardelik, of onderhewig aan sodanige voorwaardes soos hy bepaal, toestaan of so 'n aansoek weier.

(3) Elke gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word om slagtersveis of skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode te braai moet aan die volgende bepalings voldoen:

(a) 'n Geskikte vertrek, lokaal of plek wat toegerus is met 'n opwas- en handewasbak, waarvan lopende suiwer warm en koue water aangelê is vir die voorbereiding en braai volgens die spitsbraaimetode van slagtersveis of skoongemaakte pluimvee moet in die gebou waarop die aansoek betrekking het, ingerig word;

(b) 'n doeltreffende vrieskaseenheid moet voorsien word op 'n plek soos bepaal deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang;

(c) slegs slagtersveis en skoongemaakte pluimvee afkomstig van 'n goedgekeurde leweransier mag gebruik word;

(d) by ontvangs van sodanige slagtersveis of pluimvee moet dit in afwagting om voorberei of gebraai te word, in die in paragraaf (b) bedoelde vrieskas bewaar word;

(e) bevrore slagtersveis of skoongemaakte pluimvee mag nie saam met gaar vleis of pluimvee bewaar word nie;

immediately on arrival and the last item before leaving by the head of the party of such campers or caravan occupiers.”

25. The following regulation with heading is inserted after regulation 198: —

“FRYING OF BUTCHER'S MEAT AND DRESSED POULTRY ACCORDING TO THE SPITFRY METHOD.”

“198A (1) No person may fry any butcher's meat or dressed poultry according to the spitfry method —

(i) unless such building and premises and equipment including any apparatus used or to be used to fry butcher's meat or dressed poultry for sale in that manner have been approved by the Director or health officer, and a valid permit for the equipping of the building and premises with the approved equipment and apparatus has been obtained from the Director or health officer in the manner hereinafter indicated;

(ii) in any other manner than in accordance with the provisions of these regulations or any other condition or limitation as determined by the Director or health officer on the approval of a building and premises and equipment including any apparatus used or to be used for the frying of butcher's meat or dressed poultry according to this method.

(2) (a) An application for approval of a Building and premises and equipment including any apparatus used or to be used to fry butchers meat or dressed poultry according to the spitfry method shall be submitted to the Director or health officer and shall include a description of the nature of the business or trade as well as particulars of the building and premises and equipment including any apparatus to be used to fry butchers meat or dressed poultry according to the spitfry method and also any other information in connection therewith desired by the Director or health officer.

(b) The Director or health officer may grant such application submitted to him unconditional-ly or subject to such conditions as he may determine or may refuse such application.

(3) Every building and premises and equipment including any apparatus used or to be used for the frying of butcher's meat or dressed poultry according to the spitfry method shall comply with the following provisions: —

(a) A suitable room, apartment or place with a scullery and washbasin to which pure running hot and cold water has been laid on, shall be equipped in the building to which the application refers for the preparation and frying of butcher's meat and dressed poultry according to the spitfry method.

(b) An effectual deep-freeze shall be provided at a place determined by the Director or health officer, as the case may be.

(c) Only butcher's meat and dressed poultry from an approved supplier shall be used.

(d) On receipt such butcher's meat or poultry shall be kept in the deep-freeze referred to in paragraph (b) pending to preparation or frying.

(e) Frozen butcher's meat or dressed poultry shall not be stored together with cooked meat or poultry.

- (f) bevrore slagtersvleis of pluimvee moet minstens 8 uur alvorens dit gebraai word, ontdooi word;
- (g) slagtersvleis of pluimvee moet deeglik gaargemaak word;
- (h) gebraaide slagtersvleis of skoongemaakte pluimvee wat nie onmiddellik verkoop word nie moet in 'n oond by 'n temperatuur van minstens 65°C of in 'n vrieskas benede 5°C gehou word;
- (i) gebraaide slagtersvleis of pluimvee wat oornag in 'n yskas bewaar is, moet voor gebruik weer verhit word tot 'n temperatuur van minstens 70°C;
- (j) gebraaide slagtersvleis of pluimvee mag nie op oppervlaktes geplaas word waarop rou slagtersvleis of pluimvee voorberei is of word nie;
- (k) gebraaide slagtersvleis of pluimvee mag nie met die hande gehanteer word nie, maar tange, vurke of geskikte verpakkingsmateriaal moet vir dié doel gebruik word;
- (l) braairoosters, messe, vurke en ander toerusting moet daaglik behoorlik met kookwater skoongemaak word en alle ander toerusting moet gedurig skoongehou word.

(4) Waar 'n gebou en perseel met toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word vir die voorbereiding en braai van slagtersvleis en skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode, deur die Direkteur of gesondheidsbeampte goedgekeur word, moet die Direkteur of gesondheidsbeampte aan die aansoeker 'n geskrewe permit uitreik, wat die volgende besonderhede bevat —

- (i) die aansoeker se naam en adres;
- (ii) die adres van die goedgekeurde gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word vir die voorbereiding en braai van slagtersvleis en skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode;
- (iii) die naam en adres van die goedgekeurde lewenswag van sodanige slagtersvleis en skoongemaakte pluimvee;
- (iv) enige voorwaardes deur die Direkteur of gesondheidsbeampte opgelê by die verlening van goedkeuring van 'n gebou en perseel met toerusting insluitende enige apparaat, en vir die herstel en instandhouding daarvan, en vir die voorbereiding en braai van slagtersvleis en skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode.

(5) (a) Elke permit uitgereik ingevolge subregulasie (4) is geldig tot 31 Desember van die jaar waarin dit uitgereik is tensy dit ingevolge subregulasie (6) ingetrek is.

(b) 'n Aansoek om hernuwing van enige sodanige permit moet voor of op 31 Oktober van elke jaar aan die Direkteur of gesondheidsbeampte gerig word.

(6) Wanneer ook al na die mening van die Direkteur of gesondheidsbeampte enige gebou en perseel en toerusting insluitende enige apparaat wat gebruik word of sal word vir die voorbereiding en braai van slagtersvleis of skoongemaakte pluimvee volgens die spitbraaimetode, of die instandhouding van enige apparaat ten opsigte waarvan 'n permit ingevolge hierdie regulasie uitgereik is, nie meer aan die vereistes van hierdie regulasie voldoen nie, of as die houder van sodanige permit na laat om te voldoen aan die vereistes van hierdie regulasie of enige voorwaardes of beperkings opgelê deur die Direkteur of gesondheidsbeampte be-

(f) Frozen butcher's meat or poultry shall be thawed for at least 8 hours before it is fried.

(g) Butcher's meat or poultry shall be properly fried.

(h) Fried butcher's meat or dressed poultry which is not sold immediately shall be kept in an oven at a temperature of at least 65°C or in a refrigerator below 5°C.

(i) Fried butcher's meat or poultry which is kept overnight in a refrigerator shall again be heated up to a temperature of at least 70°C before use.

(j) Fried butcher's meat or poultry shall not be placed on surfaces on which raw butcher's meat or poultry has been or is prepared.

(k) Fried butcher's meat or poultry shall not be handled by hand but tongs, forks or suitable packing material shall be used for this purpose.

(l) Frying gridirons, knives, forks and other equipment shall be properly cleaned with boiling water daily and all other equipment shall always be kept clean.

(4) In the event of a building or premises with equipment including any apparatus used or to be used for the preparation and frying of butchers meat and dressed poultry according to the spitfry method being approved by the Director or health officer, the Director or health officer shall issue to the applicant a written permit containing the following:

- (i) the name and address of the applicant;
- (ii) the address of the approved building and premises and equipment including any apparatus used or to be used for the preparation and frying of butcher's meat and dressed poultry according to the spitfry method;
- (iii) the name and address of the approved supplier of such butcher's meat and dressed poultry;
- (iv) any conditions imposed by the Director or health officer with the granting of approval for the building and premises with equipment including any apparatus, and for the repair and maintenance thereof, and for the preparation and frying of butcher's meat and dressed poultry according to the spitfry method.

(5) (a) Every permit issued in terms of subregulation (4) shall be valid until 31 December of the year in which it was issued unless it has been withdrawn in terms of subregulation (6).

(b) An application for renewal of such permit shall be submitted to the Director or health officer on or before 31 October of every year.

(6) Whenever in the opinion of the Director or health officer any building or premises and equipment including any apparatus used or to be used for the preparation and frying of butcher's meat and dressed poultry according to the spitfry method or the maintenance of any equipment in respect of which a permit has been issued in terms of this regulation no longer complies with the requirements of this regulation, or the holder of such permit fails to comply with the requirements of this regulation or with any conditions or limitations imposed by the Director or health officer in regard to such building or

treffende sodanige gebou en perseel, toerusting en apparaat of die instandhouding daarvan, kan die Direkteur of gesondheidsbeampte, na skriftelike kennisgewing aan die houer van sodanige permit, sodanige permit intrek."

26. Regulasie 199 (5) word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by te voeg:

„(p) in enige bedryf of besigheid waar koeldrank uit 'n selfbedieningskabinet verkoop en koeldrankstrooitjies verskaf word, moet sodanige strooitjies individueel in 'n verseelde omhulsel wat besoedeling sal voorkom verpak wees."

27. Die volgende regulasie en opskrif word na regulasie 199 ingevoeg:

„BEHEER OOR VOEDSEL EN WATERHOUERS.

„Niemand mag houers, gereedskap of ander artikels invoer, verkoop, besit of gebruik wat bedoel is om voedingsmiddels of water te bevat of by die bereiding of bediening van voedsel gebruik te word wat geroes of defektief gesoldeer of gelas is of wat gesoldeer, gelas of bstryk is met, of gemaak is van, materiaal wat in enige deel wat waarskynlik in aanraking met voedsel of water sal kom, die stowwe genoem in die eerste kolom van die volgende tabel in sodanige hoeveelhede bevat dat, wanneer die houer propvol gemaak is met 'n 4 persent oplossing van asynsuur en op 'n bad kookwater 'n halfuur lank verhit word, dit aan die asynsuuroplossing hoeveelhede van sodanige stowwe wat die hoeveelhede in die tweede kolom oorskry sal afgee:

	mg./Kg.
Antimon (Sb)	1,0
Arseen (As)	1,0
Fluoor (F)	1,0
Kadmium (Cd)	1,0
Koper (Cu)	20,0
Lood (Pd)	1,0
Nikkel (Ni)	50,0
Sink (Zn)	50,0
Tin (Sn)	250,0"

28. Regulasie 212 word hierby gewysig deur die volgende subregulasie by te voeg:

„(4) Enigiemand wat 'n bedryf, besigheid of beroep uitoefen wat kragtens hierdie regulasie geregistreer moet wees, en nalaat om sodanige bedryf, besigheid of beroep kragtens die bepalings van hierdie regulasies te registreer, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100,00 en met 'n verdere boete van hoogstens R10,00 vir elke dag waarop sodanige oortreding voortduur na die datum vermeld in 'n skriftelike kennisgewing deur die Direkteur of gesondheidsbeampte."

29. Regulasie 214 word hierby gewysig —

(a) deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasies te vervang:

„(1) Oral waar daar in hierdie regulasies verwys word na „mylgelde" moet dit vertolk word as 'n verwysing na „kilometergeld".

(2) Die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, kan na eie goeddunke op enige tydstop wat redelik is vir die behoorlike uitvoering van sy plig, 'n inspeksie ter plaatse van enige perseel waarop 'n aansoek om 'n geskiktheidsertifikaat betrekking het, uitvoer of laat uitvoer en die applikant moet ten aansien van sodanige inspeksie, 'n inspeksiegeld van R2,00 en enige kilometergeld verskuldig, aan 'n ontvanger van inkomste betaal of, in die geval

premises, equipment and apparatus or the maintenance thereof, the Director or health officer may after having given written notice to the holder of such permit, withdraw such permit."

26. Regulation 199 (5) is hereby amended by the addition of the following paragraph: —

“(p) in any trade or business where cool drinks are sold from a self-service cabinet and cool drink straws are provided, such straws shall be packed individually in a sealed covering which will prevent contamination."

27. The following regulation with heading is inserted after regulation 199: —

CONTROL OF FOOD AND WATERCONTAINERS

“199A No person shall import; sell, have in his possession or use vessels, utensils or other articles intended to contain any food or water or to be used in the preparation or serving of food, which are rusty or defectively soldered or jointed, or are soldered, jointed or coated with, or made of, material containing in any part likely to come into contact with such food or water, any of the substances mentioned in the first column of the following table in such amounts that when the vessel is filled to capacity with a 4 per cent solution of acetic acid and heated on a boiling water bath for half an hour it will yield to the acetic acid solution amounts of such substances in excess of those indicated in the second column.

	mg/kg
Antimony (Sb)	1,0
Arsenic (As)	1,0
Cadmium (Cd)	1,0
Copper (Cu)	20,0
Fluorine (F)	1,0
Lead (Pb)	1,0
Nickel (Ni)	50,0
Tin (Sn)	250,0
Zinc (Zn)	50,0"

28. Regulation 212 is hereby amended by the addition of the following subregulation thereto:

“(4) Any person who carries on a trade, business or profession that shall be registered in accordance with this regulation and fails to register such trade, business or profession in terms of the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and on conviction punishable with a fine not exceeding R 100,00 and with a further fine not exceeding R 10,00 for every day of the continuation of such offence after the date mentioned in the written notice by the Director or health officer.

29. Regulation 214 is hereby amended by —

(a) the substitution for subregulation (1) of the following subregulations: —

“(i) Everywhere in these regulations where mention is made of “mileage” it shall be interpreted as being a reference to “kilometre fees”.

(2) The Director or health officer, as the case may be, may in his discretion and at any time reasonable for the proper execution of his duties carry out or cause to be carried out an inspection *in loco* of any premises to which a certificate of fitness applies, and in respect of such inspection the applicant shall pay an inspection fee of R 2,00 together with any kilometre fees due to a receiver of Revenue, or, in the case of an urban local

van 'n stedelike plaaslike owerheid, aan die tesourier, na gelang.

(3) Behalwe in die geval van aansoeke om geskiktheidsertifikate wat laat ingedien word of ten opsigte van besigheidspersone wat nie aan bepalings van die regulasies beantwoord nie en waarvoor spesiale ritte vir inspeksiedoel-eindes afgelê moet word, word geen kilometer-geld deur die Direkteur of gesondheidsbeampte, na gelang, ten opsigte van bestaande besigheidspersele by die jaarlikse aansoeke om hernuwings van geskiktheidsertifikate gevorder nie."

(3) deur subregulasies (2) en (3) te hernoem na (4) en (5);

(c) deur na subregulasie (5) die volgende subregulasie by te voeg:

„(6) Die Direkteur of gesondheidsbeampte kan met die uitreiking van 'n geskiktheidsertifikaat ingevolge die bepalings van hierdie regulasies, enige voorwaarde of beperking wat hy nodig ag ter beskerming van die openbare gesondheid, opleë."

30. Subregulasie (1) van regulasie 217 word hierby deur die volgende sub-regulasie vervang:

„(1) Indien dit by die toepassing van hierdie regulasies blyk dat sekere vereistes of bepalings onder bepaalde omstandighede onprakties of onuitvoerbaar is kan die onderhawige instansie deur die betrokke plaaslike owerheid by die Direkteur aansoek doen om vrystelling van sodanige vereistes of bepalings."

31. Deur na regulasie 220 die volgende nuwe regulasies in te voeg:

„221. (1) Wanneer die bestuurder, agent of bediende van iemand (hieronder die prinsipaal of meester genoem) 'n daad of versuim begaan wat 'n misdryf ingevolge hierdie regulasies sou wees as die prinsipaal of meester dit begaan het, dan word daar regtens aangeneem dat die prinsipaal of meester self die daad of versuim begaan het en is hy by skuldigbevinding strafbaar met die daaropgestelde straffe, tensy die prinsipaal of meester die hof met bewyse oortuig —

(a) dat hy daardie daad of versuim van die bestuurder, agent of bediende nie oogluikend toegelaat of dit toegestaan het nie; en

(b) dat hy alle redelike maatreëls getref het om so 'n daad of versuim te voorkom; en

(c) dat geen daad of versuim, hetsy wettig of onwettig, van die soort wat ten laste gelê word, onder enige voorwaardes of omstandighede binne die bevoegdheid of die diensloop van die bestuurder, agent of bediende ressorteer nie: Met dien verstande dat die feit dat die prinsipaal of meester 'n daad of versuim van die betrokke aard met opdrag verbied het, op sigself nog nie tot voldoende bewys strek dat hy elke redelike maatreël getref het om die daad of versuim te voorkom nie.

(2) Die aanspreeklikheid wat by subregulasie (1) aan 'n prinsipaal of meester opgelê word, onthef nie 'n bestuurder, agent of bediende van aanspreeklikheid vir 'n misdryf wat hy begaan het nie, en weens so 'n misdryf kan sowel hy as die prinsipaal of meester aangekla en skuldig bevind en gestraf word.

32. Deur bylae C deur die volgende te vervang:

authority, to the treasurer, as the case may be.

(3) Except in cases of applications for certificates of fitness submitted late or in respect of business premises which do not comply with the provisions of the regulations and for which special trips for inspection purposes have to be undertaken, no kilometre fees shall be recovered by the Director or health officer, as the case may be, in respect of existing business premises at the annual applications for renewals of certificates of fitness."

(b) re-numbering subregulations (2) and (3) to (4) and (5);

(c) the addition of the following subregulation after subregulation (5);

"(6) The Director or health officer may on the issue of a certificate of fitness in terms of the provisions of these regulations impose such condition or limitation as he may consider necessary for the protection of the public health."

30. Regulation 217 is hereby amended by the substitution for sub-regulation (1) of the following sub-regulation: —

"(1) Should it appear that with the application of these regulations certain requirements or provisions are unpractical and impracticable the body concerned may apply to the Director through the local authority concerned for exemption from such requirements and provisions."

31. The following new regulations are inserted after regulation 220: —

"221 (1) Whenever the manager, agent or servant of a person (hereinafter called the principal or master) commits a deed or omission which would constitute an offence under these regulations if the principal or master have committed it, it is accepted in law that the principal or master himself committed the deed or omission and on conviction he shall be punishable with the applicable penalties, unless the principal or master convinces the court with proof that —

(a) he did not connive at or allow the deed or omission of the manager, agent or servant;

(b) he took all reasonable measures to prevent such deed or omission;

(c) no deed or omission, whether legal or illegal, of the kind for which somebody can be charged, falls under any conditions or circumstances within the authority or service of the manager, agent or servant: Provided that the fact that the principal or master prohibited by order the deed or omission of the nature concerned does not in itself constitute sufficient proof that he took all reasonable measures to prevent the deed or omission.

(2) The liability which is imposed on a principal or master by subregulation (1) shall not exonerate the manager, agent or servant from liability for an offence committed by him; and for such an offence he as well as the principal or master may be charged, convicted and punished.

32. The following schedule is substituted for schedule C:

(Note: The schedule C is the same as that attached to the Afrikaans copy of the regulations).

BYLAE C/SCHEDULE C.

Vorm van kampeerterrein/karavaanparkregister wat gehou moet word.

Form of camping ground/caravan park register to be kept.

Registrasie van karavaan/voertuig. Registration of caravan/vehicle.	Volle naam van hoof van geselskap. Full name of head of party	Aankoms Arrival Datum/ Date	Staanplek no. Site No.	Blywende adres Permanent address	Getal persone in geselskap No. of persons in party	Handtekening van hoof van geselskap Signature of head of party	Vertrek Departure Datum Date